



Avertissement : Veuillez lire ce manuel d'instructions attentivement avant d'utiliser l'instrument et le conserver pour une utilisation future.



Recommandations particulières :

Evitez le contact avec l'eau et d'autres liquides. Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux. Conservez à l'abri du soleil, de la chaleur excessive et du froid. N'exposez pas l'appareil aux chocs, à la pluie ou à l'humidité.



Mise au rebut de l'appareil :

La directive Européenne 2012/19/EC sur les déchets des Equipements électriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement.

Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de cet appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Précisions et précautions sur l'utilisation des piles :

- Jeter une pile usagée dans la nature ou les ordures ménagères pollue et empêche la récupération de matériaux valorisables. Il est donc important de limiter sa consommation de piles et de respecter les consignes suivantes :
- De privilégier les piles alcalines (qui durent plus longtemps que les piles salines) et lorsque c'est possible les piles rechargeables.
- De déposer les piles et accumulateurs usagés dans les conteneurs spécifiques présents chez les commerçants. Ainsi, les métaux seront valorisés et ne pollueront pas l'environnement car ils contiennent des métaux lourds, dangereux pour la santé et l'environnement (principalement du nickel et du cadmium).
- Les piles doivent être mises en place en respectant la polarité indiquée sur l'appareil et sur la pile. Un positionnement incorrect peut soit endommager l'appareil, soit causer des fuites au niveau des piles, soit à l'extrême un incendie ou l'explosion de la pile.
- Pour assurer un bon fonctionnement, les piles doivent être en bon état. En cas d'anomalie dans le fonctionnement de l'appareil, mettre des piles neuves.

- N'essayez jamais de recharger des piles non rechargeables. Elles pourraient couler, s'échauffer, provoquer un incendie ou exploser.
- Remplacez l'ensemble des piles en même temps. Ne jamais mélanger des piles salines avec des piles alcalines ou rechargeables.
- Les piles usagées doivent être enlevées de l'appareil. De même, retirez les piles de l'appareil si vous ne l'utilisez pas pendant une longue durée, sinon les piles risquent de couler et de causer des dommages.
- Ne jamais essayer de court-circuiter les bornes d'une pile.
- Ne jamais jeter les piles au feu, elles risqueraient d'exploser.
- La recharge des accumulateurs est à réaliser par un adulte.
- Sortir les accumulateurs de l'appareil avant de les recharger.
- Nous conseillons à l'adulte de surveiller l'enfant lorsqu'il change les piles afin que ces consignes soient respectées ou bien effectuer lui-même le remplacement des piles.
- Si une pile est avalée, consulter immédiatement son médecin ou le centre antipoison le plus proche. N'oubliez pas d'emporter l'appareil avec vous.
- Pour un fonctionnement optimal, nous recommandons d'utiliser uniquement des piles haute performance de qualité et récente.
- N'ouvrez et ne réparez pas le produit vous-même. La réparation éventuelle de cet appareil est exclusivement réservée à une personne qualifiée.
- Le produit doit être utilisé avec les piles recommandées.
- Ne pas mélanger des piles neuves et des piles usagées.
- Si du liquide sort des piles et entre en contact avec les yeux ou la peau, lavez la zone atteinte immédiatement et minutieusement à l'eau claire et consultez un médecin.
- Il est interdit d'abandonner dans la nature des piles usagées. Elles doivent être déposées dans un collecteur pour être recyclées ou éliminées.
- Aucune responsabilité ne peut être assumée pour tout dommage due au non-respect de ces instructions ou toute utilisation inadéquate ou mauvaise manipulation.

1. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

- * Radio FM(87.5Mhz-108.0Mhz)
- * Affichage de l'heure au format 12h ou 24h
- * Réveil par alarme ou par radio
- * Fonctionne avec piles 2xAA (non incluses) ou sur secteur avec adaptateur 3V DC (non inclus)

2. MISE EN MARCHÉ

Ouvrir le compartiment à piles et insérer 2 piles AA dans le compartiment à piles en respectant la polarité, ou brancher un adaptateur 3V DC (non inclus).
Déplier l'antenne située au dos de l'appareil.

3. REGLAGE DE LA DATE ET DE L'HEURE

- Appuyer sur la touche '**MODE**' pendant plusieurs secondes
- Le mode 12/24hr clignote. En appuyant sur la touche **UP** ou **DOWN**, vous pouvez choisir l'affichage sur **12h** ou sur **24h**.

R8112 / XG8112

- Appuyez de nouveau sur la touche **MODE** pour confirmer la saisie.
- L'indicateur des années clignote. En appuyant sur la touche **UP** ou **DOWN**, vous pouvez régler l'année.
- Appuyez de nouveau sur la touche **MODE** pour confirmer la saisie.
- L'indicateur des mois clignote. En appuyant sur la touche **UP** ou **DOWN**, vous pouvez régler le mois.
- Appuyez de nouveau sur la touche **MODE** pour confirmer la saisie.
- L'indicateur des dates clignote. En appuyant sur la touche **UP** ou **DOWN**, vous pouvez régler la date souhaitée.
- Appuyez de nouveau sur la touche **MODE** pour confirmer la saisie.
- L'affichage de l'heure commence à clignoter. En appuyant sur la touche **UP** ou **DOWN**, vous pouvez régler l'heure.
- Appuyez sur la touche **MODE** pour confirmer la saisie.
- L'indicateur des minutes clignote. En appuyant sur la touche **UP** ou **DOWN**, vous pouvez régler les minutes.
- Appuyez de nouveau sur la touche **MODE** pour confirmer la saisie.

Après 60 secondes sans saisie, le radoréveil passe du mode de réglage au mode d'affichage.

4. REGLAGE DE L'ALARME

2 options de réveil sont possibles: la fonction alarme classique ou la fonction alarme par radio.

a) Alarme classique

- Appuyez sur le bouton **MODE** une fois puis sur la touche **UP** pour activer l'alarme, le logo  apparaît à l'écran.
- Appuyez sur la touche **MODE** pendant approximativement 2 secondes.
- L'affichage de l'heure commence à clignoter. En appuyant sur la touche **UP** ou **DOWN**, vous pouvez régler l'heure d'alarme.
- Appuyez sur la touche **MODE** pour confirmer la saisie.
- L'indicateur des minutes clignote. En appuyant sur la touche **UP** ou **DOWN**, vous pouvez régler les minutes.
- Appuyez de nouveau sur la touche **MODE** pour confirmer la saisie.
- Lorsque l'alarme retentit, appuyer sur n'importe quelle autre touche.

b) Alarme radio

- Appuyez sur le bouton **MODE** deux fois puis sur la touche **UP** pour activer l'alarme, le logo  apparaît à l'écran.
- Appuyez sur la touche **MODE** pendant approximativement 2 secondes.

- L'affichage de l'heure commence à clignoter. En appuyant sur la touche **UP** ou **DOWN**, vous pouvez régler l'heure d'alarme.
- Appuyez sur la touche **MODE** pour confirmer la saisie.
- L'indicateur des minutes clignote. En appuyant sur la touche **UP** ou **DOWN**, vous pouvez régler les minutes.
- Appuyez de nouveau sur la touche **MODE** pour confirmer la saisie.
- Lorsque l'heure d'alarme est venue, le logo  apparaît à l'écran et la radio se mettra en marche sur la fréquence choisie (cf rubrique 6 « réglage de la fréquence d'alarme radio »).
- Le volume s'amplifie automatiquement de 2 niveaux toutes les 10 secondes jusqu'au volume maximum (niveau 12).
- Pour éteindre l'alarme, appuyer sur la touche **RADIO**.
- Si vous n'éteignez pas manuellement la radio, celle-ci continuera pendant 30 minutes puis s'éteindra automatiquement après ces 30 minutes.
- L'alarme ne se re-déclenchera alors que le lendemain à la même heure

5. REGLAGE DE LA RADIO

- Appuyez sur la touche '**RADIO**' pour allumer la radio.
- Appuyez une courte fois sur la touche **UP** ou **DOWN** pour lancer la recherche automatique de fréquences. Quand un signal est trouvé, la radio s'arrête automatiquement sur la fréquence captée.
- Pour régler la fréquence manuellement, appuyez pendant 2 secondes sur la touche '**UP**' ou '**DOWN**' et ajuster la fréquence voulue.
- Appuyer sur les touches '**VOL-**' or '**VOL+**' pour ajuster le volume.
- Pour éteindre la radio, appuyez sur la touche '**RADIO**'.

6. REGLAGE DE LA FREQUENCE D'ALARME RADIO

- Appuyez sur la touche '**RADIO**' pour allumer la radio
- Choisissez la fréquence que vous souhaitez sélectionner pour le réveil. Lorsque vous vous trouvez sur la fréquence souhaitée, appuyez pendant au moins 2 secondes sur la touche **MODE**, la fréquence de la radio choisie clignotera 3 fois.
- Appuyer sur les touches '**VOL-**' ou '**VOL+**' pour ajuster le volume.
- Pour éteindre la radio, appuyez sur la touche '**RADIO**'.

7. THERMOMETRE

Appuyez sur la touche '**UP**' pour choisir l'affichage de la température en degré Celsius °C ou en degré Fahrenheit °F.





Hinweis: Die Gebrauchsanweisung vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam lesen und für spätere Einsicht aufbewahren.



Besondere Hinweise:

Den Kontakt mit Flüssigkeiten vermeiden. Das Gerät mit einem weichen Tuch reinigen. Vor Sonne, übermäßiger Hitze und Kälte schützen. Vor Stößen, Regen und Feuchtigkeit schützen.

Entsorgung des Geräts

Die europäische Richtlinie 2012/19/EC über die mit elektrischen und elektronischen ausgestatteten Abfälle (DEEE) bestimmt, dass benutzte Haushaltsgeräte nicht über die kommunale Abfallsammlung entsorgt werden dürfen. Die gebrauchten Geräte müssen über eine separate Sammlung entsorgt werden, um den Wiedergebrauch der verschiedenen Komponenten zu erhöhen, und die Gesundheit und die Umwelt zu schützen.

Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder unerfahrenen oder unkundigen Personen verwendet werden, es sei denn, sie werden von Personen, die für ihre Sicherheit verantwortlich sind, überwacht oder haben von ihnen Anweisungen zur Verwendung dieses Geräts erhalten. Kinder sollten nicht ohne Aufsicht bleiben, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

ENTSORGUNG DER BATTERIEN UND SICHERHEITSHINWEISE

- Entsorgung: Die Batterien bitte in den Batteriecontainer werfen, oder im Fachhandel abgeben.
- Nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgen.
- Begrenzen Sie den Verbrauch von Batterien, da die Entsorgung die Umwelt belastet.
- Ziehen Sie alkaline Batterien vor.
- Entsorgen Sie gebrauchte Batterien im Fachhandel und den entsprechenden Sammelbehältern.
- Die Batterien müssen richtig eingelegt werden. Bitte die Polarität (Plus Minus) beachten. Falsch eingelegte Batterien können das Gerät beschädigen, sie können auslaufen und im Extremfall kann es zu Brand und Explosion führen.
- Für einen normalen Gebrauch müssen die Batterien in einem guten Zustand sein.
- Bei Fehlfunktionen neue Batterien einlegen.
- Versuchen Sie nie nichtaufladbare Batterien zu laden. Diese können auslaufen, sich erhitzen, zu Brand oder Explosion führen.
- Tauschen Sie immer alle Batterien gleichzeitig aus. Benutzen Sie immer die gleichen Batterien (Aufladbare, Alkaline und Saline – Batterien)
- Gebrauchte Batterien aus dem Gerät nehmen.

- Wir empfehlen Ihnen, bei Nichtgebrauch des Gerätes die Batterien herauszunehmen, da diese auslaufen können und somit Ihr Gerät beschädigen.
- Versuchen Sie nicht die Batterien kurzzuschliessen.
- Nicht ins Feuer werfen, Explosionsgefahr.
- Das Aufladen der Akkus darf nur von Erwachsenen durchgeführt werden.
- Vor dem Laden die Akkus aus dem Gerät nehmen.
- Wir empfehlen, dass Kinder, nur unter Aufsicht eines Erwachsenen, die Batterien austauschen, damit die Sicherheitsvorschriften beachtet werden, der dass Erwachsene die Batterien selbst austauschen.
- Falls eine Batterie verschluckt wurde sofort ärztliche Hilfe suchen und eine Spezialklinik für Vergiftungen aufsuchen. Vergessen Sie nicht das Gerät mitzunehmen.
-
- Für einen optimalen Betrieb empfehlen wir nur neueste High-Tech-Batterien zu verwenden.
- Das Gerät nicht öffnen und nicht selbst reparieren. Eine eventuelle Reparatur darf nur von einer Fachkraft ausgeführt werden.
- Nur empfohlene Batterien verwenden.
- Keine alten und neuen Batterien zusammen verwenden.
- Wenn die Batterien auslaufen und die Flüssigkeit mit Haut oder Augen in Berührung kommt, die entsprechenden Stellen sofort sorgfältig mit klarem Wasser spülen und einen Arzt aufsuchen. d
- Batterien dürfen nicht in der Natur entsorgt werden. Sie müssen an hierfür vorgesehenen Stellen abgegeben werden.
- Es wird keine Garantie übernommen für Beschädigungen aufgrund der Nichtbeachtung dieser Anweisungen oder aufgrund zweckwidrigem Gebrauch oder unsachgemäßem Betrieb.

1. TECHNISCHE DATEN

- * Radio FM(87.5Mhz-108.0Mhz)
- * Uhrzeit: Format 12 oder 24 Stunden
- * Wecken per Alarm oder Radio
- * Betrieb mit 2 AA Batterien (nicht enthalten) oder mit Netzadapter 4,5 V DC (nicht enthalten)

2. INBETRIEBNAHME

Das Batteriefach öffnen und 2 AA Batterien gemäß den Zeichen +/- einlegen oder mit einem Adapter (nicht enthalten) an einer Steckdose anschließen.
Die Antenne auf der Rückseite entfalten.

3. EINSTELLUNG DATUM UND UHRZEIT

- Den Knopf „MODE“ mehrere Sekunden lang drücken.
- Der Modus 12/24 Std. blinkt. Mit den Knöpfen **UP** oder **DOWN** können Sie Anzeige 12 oder 24 Std. wählen.
- Mit **MODE** die Eingabe bestätigen.
- Die Jahresanzeige blinkt. Mit den Knöpfen **UP** oder **DOWN** können Sie das Jahr einstellen.
- Mit **MODE** die Eingabe bestätigen.

- Die Monatsanzeige blinkt. Mit den Knöpfen **UP** oder **DOWN** können Sie den Monat einstellen.
- Mit **MODE** die Eingabe bestätigen.
- Die Datumsanzeige blinkt. Mit den Knöpfen **UP** oder **DOWN** können Sie das gewünschte Datum einstellen.
- Mit **MODE** die Eingabe bestätigen.
- Die Stundenanzeige beginnt zu blinken. Mit den Knöpfen **UP** oder **DOWN** können Sie die Uhrzeit einstellen.
- Mit **MODE** die Eingabe bestätigen.
- Die Minutenanzeige beginnt zu blinken. Mit den Knöpfen **UP** oder **DOWN** können Sie die Minuten einstellen.
- Mit **MODE** die Eingabe bestätigen.

Nach 60 Sekunden ohne eine Einstellung, geht man zum Anzeigemodus zurück.

4. EINSTELLUNG ALARM

2 Weckarten sind möglich: Entweder das klassische Wecksignal oder per Radio.

a) Klassisches Wecksignal

- Den Knopf **MODE** drücken, dann den Alarm mit dem Knopf **UP** aktivieren. Das Symbol  erscheint auf dem Display.
- Den Knopf **MODE** etwa 2 Sekunden lang drücken.
- Die Stundenanzeige beginnt zu blinken. Mit den Knöpfen **UP** oder **DOWN** können Sie die Stunde einstellen.
- Mit **MODE** die Eingabe bestätigen.
- Die Minuten beginnen zu blinken. Mit den Knöpfen **UP** oder **DOWN** können Sie die Minuten einstellen.
- Mit **MODE** die Eingabe bestätigen.
- Wenn der Alarm ertönt egal welchen Knopf drücken.

b) Wecken per Radio

- Den Knopf **MODE** zwei Mal drücken, dann mit dem Knopf **UP**  aktivieren, das Symbol **MHZ**  erscheint auf dem Display.
- Den Knopf **MODE** ca. 2 Sekunden lang drücken.
- Die Stundenanzeige beginnt zu blinken. Mit den Knöpfen **UP** oder **DOWN** können Sie die Uhrzeit einstellen.
- Mit **MODE** die Eingabe bestätigen.
- Die Minutenanzeige blinkt. Mit den Knöpfen **UP** oder **DOWN** können Sie die Minuten einstellen.
- Mit **MODE** die Eingabe bestätigen.

- Zur Weckzeit erscheint das Symbol  auf dem Display und das Radio beginnt mit dem gewählten Sender zu spielen (s. Abschn. 6 „Einstellung des Senders Wecken“).
- Die Lautstärke steigert sich automatisch alle 10 Sekunden um 2 Niveaus bis zur maximalen Lautstärke (Niveau 12).
- Zum Ausschalten den Knopf **RADIO** drücken.
- Wenn Sie das Radio nicht ausschalten, erklingt es während 30 Minuten und schaltet sich dann automatisch aus.
- Der Alarm ertönt am nächsten Tag zur gleichen Stunde.

5. EINSTELLUNG RADIO

- Mit dem Knopf „**RADIO**“ dieses einschalten.
- Kurz den Knopf **UP** oder **DOWN** zur automatischen Sendersuche drücken. Wenn ein Signal gefunden wird, stoppt das Radio automatisch an dem gefundenen Sender.
- Zur manuellen Einstellung die Knöpfe „**UP**“ oder „**DOWN**“ 2 Sekunden lang drücken und den gewünschten Sender einstellen.
- Mit den Knöpfen „**VOL-**“ oder „**VOL+**“ die Lautstärke einstellen.
- Zum Ausschalten den Knopf „**RADIO**“ drücken.

6. EINSTELLUNG DES SENDERS WECKFUNKTION RADIO

- Das Radio mit dem Knopf „**RADIO**“ einschalten.
- Wählen Sie den für die Weckfunktion gewünschten Sender. Wenn Sie ihn gefunden haben, den Knopf **MODE** mindestens 2 Sekunden lang drücken, der Sender blinkt 3 Mal.
- Mit den Knöpfen „**VOL-**“ oder „**VOL+**“ die Lautstärke einstellen.
- Zum Ausschalten des Radios den Knopf „**RADIO**“ drücken.

7. THERMOMETER

Mit dem Knopf „**UP**“ die Temperaturanzeige in Grad Celsius °C oder Fahrenheit °F wählen.



Waarschuwing: Lees deze handleiding aandachtig vooraleer het instrument te gebruiken en bewaar voor latere raadplegingen.



Bijzondere aanbevelingen:

Vermijd contact met water en andere vloeistoffen. Maak het apparaat schoon met een zachte doek. Plaats uit direct zonlicht en overmatige warmte en koude. Stel het apparaat niet bloot aan stoten, regen of vocht.



Verwijdering van het apparaat

Europese richtlijn 2012/19/EG inzake Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE), vereist dat oude huishoudelijke elektrische apparaten niet worden geworpen in de normale stroom van huishoudelijk afval. Oude apparaten moeten apart worden ingezameld met het oog op de terugwinning en recycling van gebruikte materialen te optimaliseren en de impact op de menselijke gezondheid en het milieu.

Het apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (met inbegrip van kinderen) met verlaagde fysieke, sensorische of mentale vermogens, of met gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij leiding of instructies hebben ontvangen betreffende het gebruik van het apparaat door middel van een persoon die voor hun veiligheid verantwoordelijk is. Kinderen moeten worden gecontroleerd om te garanderen dat zij niet met het apparaat spelen.

Details en voorzorgsmaatregelen bij het gebruik van batterijen.

- Het weggooien van batterijen in de natuur of bij het huishoudelijk afval vervuult en weerhoudt het recyclen van kostbaar materiaal. Het is dus belangrijk om het gebruik van batterijen te beperken en de volgende instructies te volgen :
- Gebruik bij voorkeur alkaline-batterijen (deze zijn langer bruikbaar dan alkaline-batterijen, en indien mogelijk, heroplaadbare batterijen.
- Breng afgedankte batterijen en accu's naar de speciale punten bij de winkeliers. Zodoende wordt het materiaal gevaloriseerd en zullen zo het milieu niet vervuilen.
- De batterijen dienen goed geplaatst te worden in het apparaat, let goed op de polen.
- Het verkeerd plaatsen van de batterijen kan breuk veroorzaken aan het elektrisch apparaat , of lekkage veroorzaken, wat in de extreemste gevallen brand kan veroorzaken of een explosie van de batterij.
- Om een goed functioneren te garanderen, zorg ervoor dat de batterijen in goed staat zijn. In geval van afwijking, plaats nieuwe batterijen.

- Probeer nooit batterijen op te laden indien ze niet heroplaadbaar zijn. Zij kunnen smelten, opwarmen en brand of een explosie veroorzaken.
- Verwissel de batterijen tegelijkertijd. Meg nooit saline-batterijen met alkalines of met heroplaadbare batterijen.
- Gebruikte batterijen dienen uit het apparaat gehaald te worden.
- Haal de batterijen uit het apparaat indien dit voor een lange tijd niet gebruikt zal worden, de batterijen riskeren namelijk warm te worden, kunnen smelten en breuk veroorzaken.
- Probeer nooit om kortsluiting te maken met een batterij.
- Gooi batterijen nooit op het vuur, ze riskeren te exploderen.
- Het opladen van accu's dient gedaan te worden door volwassenen.
- Er wordt aangeraden een kind die de batterijen verwisseld te controleren dat de instructies juist worden opgevolgd, of het verwisselen van de batterijen zelf te doen.
- Als een batterij ingesluit wordt, raadpleeg direct een dokter of een vergiftigingen informatie centrum
- Vergeet niet het apparaat mee te nemen.
-
- Voor een optimale werking, raden we aan enkel recente hoogwaardige batterijen van goede kwaliteit te gebruiken.
- Open en repareer dit apparaat niet zelf. Alleen gekwalificeerd personeel mag dit doen.
- Het apparaat moet gebruikt worden met de aanbevolen batterijen.
- Gebruik geen oude en nieuwe batterijen samen.
- Als de batterijen lekken en deze vloeistof in contact komt met de ogen of de huid, was de zone onmiddellijk en zorgvuldig met schoon water en raadpleeg een arts.
- Dump de oude batterijen niet in de natuur maar breng ze naar een geschikt verzamelpunt zodat ze gerecycleerd of geëlimineerd kunnen worden.
- De fabrikant kan niet aansprakelijk gesteld worden voor schade die het gevolg is van het niet naleven van deze instructies, een verkeerd gebruik of hantering.

1. TECHNISCHE KENMERKEN

- * Radio FM(87.5Mhz-108.0Mhz)
- * Weergave tijd in formaat 12u of 24u
- * Wekker met alarm of radio
- * Werkt op 2xAA-batterijen (niet inbegrepen) of op het net met de netadapter 3V DC (niet inbegrepen)

2. GEBRUIK

Open het batterijvak en plaats 2 AA-batterijen in het batterijvak. Respecteer de polariteit. Gebruik anders een netadapter 3V DC (niet inbegrepen). Plooi de antenne open achter op het apparaat.

3. REGELING DATUM EN TIJD

- Druk op de toets 'MODE' gedurende meer seconden
- De modus 12/24u knippert. Druk op de toets **UP** of **DOWN** om de weergave 12u of 24u te kiezen.

- Druk nogmaals op de toets **MODE** om de invoer te bevestigen.
- De jaren knippen nu. Druk op de toets **UP** of **DOWN** om de jaren te regelen.
- Druk nogmaals op de toets **MODE** om de invoer te bevestigen.
- De maanden knippen. Druk op de toets **UP** of **DOWN** om de maanden te regelen.
- Druk nogmaals op de toets **MODE** om de invoer te bevestigen.
- De datums knippen. Druk op de toets **UP** of **DOWN** om de datum te regelen.
- Druk nogmaals op de toets **MODE** om de invoer te bevestigen.
- De uren knippen nu. Druk op de toets **UP** of **DOWN** om de uren te regelen.
- Druk nogmaals op de toets **MODE** om de invoer te bevestigen.
- De minuten knippen. Druk op de toets **UP** of **DOWN** om de minuten te regelen.
- Druk nogmaals op de toets **MODE** om de invoer te bevestigen.

Als 60 seconden lang niks ingevoerd wordt, gaat de wekkerradio automatisch over van de modus regeling op de modus weergave.

4. REGELING ALARM

Er zijn 2 manieren om gewekt te worden: de klassieke alarmfunctie of de functie alarm met radio.

a) Klassieke alarmfunctie

- Druk eenmaal op de toets **MODE** en vervolgens eenmaal op de toets **UP** om het alarm te activeren, het pictogram  verschijnt op de display.
- Druk op de toets **MODE** gedurende ongeveer 2 seconden.
- De uren knippen. Druk op de toets **UP** of **DOWN** om de uren te regelen.
- Druk op de toets **MODE** om de invoer te bevestigen.
- De minuten knippen. Druk op de toets **UP** of **DOWN** om de minuten te regelen.
- Druk nogmaals op de toets **MODE** om de invoer te bevestigen.
- Wanneer het alarm afgaat, druk op een willekeurige andere toets.

b) Alarm met radio

- Druk tweemaal op de toets **MODE** en vervolgens op de knop **UP** om het alarm te activeren, het pictogram  **MHZ** verschijnt op de display.
- Druk op de toets **MODE** gedurende ongeveer 2 seconden.
- De uren beginnen te knippen. Druk op de toets **UP** of **DOWN** om de uren te regelen.
- Druk op de toets **MODE** om de invoer te bevestigen.
- De minuten knippen nu. Druk op de toets **UP** of **DOWN** om de minuten te regelen.
- Druk nogmaals op de toets **MODE** om de invoer te bevestigen.

- Wanneer het moment van het alarm aanbreekt, verschijnt het pictogram  op de display en begint de radio te spelen op de ingestelde frequentie (cf punt 6 « regeling frequentie radioalarm »).

- Het volume gaat om de 10 seconden automatisch met 2 niveaus omhoog, tot het maximumvolume (niveau 12).
- Om het alarm uit te zetten, druk op de toets **RADIO**.
- Als u de radio niet met de hand uitzet, zal die 30 minuten doorgaan en dan vanzelf uitgaan.
- Het alarm zal dan pas de volgende dag op hetzelfde uur weer afgaan.

5. REGELING RADIO

- Druk op de toets '**RADIO**' om de radio aan te zetten.
- Druk kort op de toets **UP** of **DOWN** om de frequentie automatisch te zoeken. Wanneer een signaal gevonden wordt, stopt de radio onmiddellijk aan de opgevangen frequentie.
- Om de frequentie met de hand te regelen, druk gedurende 2 seconden op de toets '**UP**' of '**DOWN**' en regel de frequentie naar wens.
- Druk op de toetsen '**VOL-**' en '**VOL+**' om het volume aan te passen.
- Om de radio uit te zetten, druk op de toets '**RADIO**'.

6. REGELING FREQUENTIE RADIOALARM

- Druk op de toets '**RADIO**' om de radio aan te zetten.
- Kies de frequentie waarop u gewekt wilt worden. Wanneer u die frequentie gevonden hebt, druk gedurende minstens 2 seconden op de toets **MODE**, de gekozen radiofrequentie zal driemaal knippen.
- Druk op de toetsen '**VOL-**' en '**VOL+**' om het volume aan te passen.
- Om de radio uit te zetten, druk op de toets '**RADIO**'.

7. THERMOMETER

Druk op de toets '**UP**' om de weergave van de temperatuur te kiezen in graden Celsius °C of graden Fahrenheit °F.



Warning: Please read this instruction manual carefully before using the instrument and keep it for future use.



Specific recommendations:

Avoid contact with water and other liquids. Clean with a soft cloth.

Keep away from sunlight, excessive heat and cold. Do not expose to shock, rain or moisture.



The European directive 2012/19/EC about electronic and electric waste, requires that you can't throw away defective domestic appliance with common waste. Used device has to be collect separately to optimize the recuperation rate and the recycling of the materials to reduce the impact on the health and the environment.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capacities, or by persons lacking in experience or knowledge, unless they are supervised or instructed on the use of this apparatus by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure they do not play with this appliance.

Precision and precautions about the battery use

- Throwing away a used battery in the environment or with household waste pollutes and avoids the recuperation of reusable materials.
- It is important to limit the battery consumption and to respect the following rules:
 - Favor alkaline battery (last longer than saline battery) and when it's possible use rechargeable battery.
 - Leave used batteries and accumulators in adapted containers that you can find in some retailers. In that way, metals don't pollute the environment and the health.
- Battery has to be inserted by respecting the polarity show on the apparel and the battery. An incorrect positioning can damage the apparel, cause leaking and even provoke fire and the explosion of the battery.
- To assure a good functioning, battery has to be in a good condition. If there is a problem, put new battery.
- Never try to recharge battery not made for this. It could leak, warm up, cause fire or explode.
- Replace all the battery at the same time. Never mix up alkaline battery with saline battery.
- Used battery has to be removed.

- Also, remove the battery if you're not using the apparel for a long time.
- Never try to short-circuit the terminal of a battery.
- Never throw away the battery in fire because they can explode.
- Take out the accumulator from the apparel before reload it.
- We recommend that an adult watch if a child change the battery to respect those rules.
- If you swallow a battery, go immediately to your doctor or the hospital.
- For the best ongoing performance, we recommend using only fresh, high-quality, alkaline batteries.
- Do not open and do not service any product yourself. The eventual repair of this unit is exclusively reserved to qualified personnel.
- The product should be used with recommended batteries.
- Do not mix new batteries and old batteries.
- If liquid comes out of batteries and comes into contact with eyes or skin, wash the affected area immediately and thoroughly with clear water and see a doctor.
- It is prohibited to abandon batteries in the nature. They must be deposited in a collector to be recycled or disposed.
- No liability can be accepted for any damage due to non-compliance of these instructions or improper use or improper handling.

1. FEATURE

- * FM(87.5Mhz-108.0Mhz) Radio
- * Time display with calendar
- * Duel-alarm (clock wake up and radio wake up)
- * 12/24 hour selectable
- * operated with 2xAA batteries (not included) or 3V DC power adapter (not included)

2. POWERING ON

Open the battery compartment cover at the back of the radio-clock and insert 2xAA batteries according to the correct polarity showed in the compartment or connect the 3V DC power adapter (not included).
Unfold the antenna.

3. TIME SETTING

- At normal time displaying mode, hold pressing 'MODE' button for seconds till entering time setting mode.
- The 12/24HR setting digit will flash. Press 'UP' or 'DOWN' button to adjust.
- Press 'MODE' to confirm. The year setting digit will flash. Press 'UP' or 'DOWN' button to adjust.
- Press 'MODE' to confirm. The month setting digit will flash. Press 'UP' or 'DOWN' button to adjust.
- Press 'MODE' to confirm. The date setting digit will flash. Press 'UP' or 'DOWN' button to adjust.

R8112 / XG8112

- Press '**MODE**' to confirm. The time setting digit will flash. Press '**UP**' or '**DOWN**' button to adjust.
- Press '**MODE**' to confirm. The minute setting digit will flash. Press '**UP**' or '**DOWN**' button to adjust.
- Press '**MODE**' to confirm.
- Holding '**UP**' or '**DOWN**' for seconds, the flash digit will change faster.

If there is no more operation for 1 minute, it will exit setting and turn to normal displaying or press '**MODE**' button again to confirm the setting.

4. ALARM SETTING

There are 2 options for alarm: either clock wake up or radio wake up.

a) Clock Wake Up

- At normal time displaying mode, pressing '**MODE**' button once to enter into the alarm setting.
- The letters "**ALM**" will appear at the left bottom corner of the screen.
- Hold pressing "**MODE**" button for seconds till entering alarm time. The time setting digit will flash. Press '**UP**' or '**DOWN**' button to adjust.
- Press '**MODE**' to confirm. The minute setting digit will flash. Press '**UP**' or '**DOWN**' button to adjust.
- Press '**MODE**' to confirm.
- Holding '**UP**' or '**DOWN**' for seconds, the flash digit will change faster. Press '**MODE**' button once to confirm.
- Press **UP** button to turn on or turn off the alarm function. When on, the logo  appears on the screen.
- When the alarm is on, press any key to turn it off.

b) Radio Wake Up

- At normal time displaying mode, press '**MODE**' button twice to enter the mode of radio wake up.
- The letters "**RDO**" will appear at the left bottom corner of the screen.
- Hold pressing '**MODE**' button for seconds till enter 'radio wake up' setting mode. The time setting digit will flash. Press '**UP**' or '**DOWN**' button to adjust.
 - Press '**MODE**' to confirm. The minute setting digit will flash. Press '**UP**' or '**DOWN**' button to adjust.
 - Press '**MODE**' to confirm.
 - Holding pressing '**UP**' or '**DOWN**' for seconds, the flash digit will change faster. If there is no more operation for 1 minute, it will save the existing setting and turn to normal displaying or press '**SET**' button again to confirm the setting.

- Press '**UP**' button to turn on the radio wake up function, and the logo  will appear on the screen.

- When the alarm time is on, the logo  will appear on the screen radio will be turned on at the setting frequency. (The setting frequency refer to radio setting.)

- To turn it off, press **RADIO** button.

If you don't turn it off, it will run for 30 minutes then it will turn off automatically after 30 minutes.

5. RADIO SETTING

- Press '**RADIO**' button to turn the radio on. Press '**UP**' or '**DOWN**' button once, it will start to search frequency automatically. When a signal is found, it will stop searching and broadcast.
- Press **UP** or **DOWN** key for 2 sec to enter into manual search, when current frequency flicker, press **UP** or **DOWN** key to adjust accordingly, the frequency will stop flickering and exit if no operation in 3 sec.
- Press '**VOL-**' or '**VOL+**' to adjust the volume.
- Press '**RADIO**' once to turn off the radio and turn back to normal time displaying mode.

6. RADIO WAKE UP SETTING

- Press '**RADIO ON/OFF**' button to turn the radio on.
- First, choose at the frequency which would be waked you up. Hold pressing '**MODE**' button till the frequency is flashing 3 times.
- Press '**MODE**' button again to confirm the setting.
- Press '**VOL-**' or '**VOL+**' to adjust the volume.
- Press '**RADIO ON/OFF**' once to turn off the radio
- When the alarm time is on, the selected frequency will be broadcasting.

7. THERMOMETER

In normal mode, Press **UP** key to select °C or °F.



Importé par / Importiert von / Geïmporteerd door / Imported by :
CAPTELEC, 59170 Croix - FRANCE